ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Φεβρουαρίου 1994

σχετικά με την αίτηση επιστροφής των δασμών αντιντάμπινγκ που έχουν εισπραχθεί για ορισμένες εισαγωγές νημάτων από πολυεστέρα (συνθετικές μη συνεχείς ίνες) καταγωγής Ινδονησίας (Ottoman Pacific Ltd)

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(94/133/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1988 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ή επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας [1], και ιδίως το άρθρο 16,

Εκτιμώντας ότι:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

(1) Στις 31 Μαρτίου 1992 με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 830/92 του Συμβουλίου [2], επιβλήθηκε οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ ύψους 11,9 % στις εισαγωγές ορισμένων νημάτων από πολυεστέρα (συνθετικές μη συνεχείς ίνες) καταγωγής Ταϊβάν, Ινδονησίας, Ινδίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Τουρκίας.

(2) Η Ottoman Pacific Ltd, 3 Hawksworth Street, Ilkley, West, Yorkshire, LS29 9DU, Ηνωμένο Βασίλειο, που είναι εισαγωγέας νημάτων από πολυεστέρα που παράγονται και εξάγονται από την ινδονησιακή επιχείρηση εξαγωγής PT Indo Rama Synthetics, (που στο εξής καλείται «ο εξαγωγέας»), στην οποία έχει επιβληθεί δασμός αντιντάμπινγκ 11,9 %, ζήτησε στις 19 Ιουνίου 1992 την επιστροφή των δασμών αντιντάμπινγκ που είχε καταβάλει κατά την περίοδο από τις 3 Οκτωβρίου 1991 έως τις 30 Απριλίου 1992. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την επιστροφή των δασμών αντιντάμπινγκ [3], (που στο εξής καλείται ανακοίνωση) η Επιτροπή έκρινε ότι εφόσον η αίτηση επιστροφής αφορούσε περισσότερες από τρεις αποστολές στη διάρκεια περιόδου τουλάχιστον έξι μηνών, πρέπει να θεωρηθεί ως επαναλαμβανόμενη αίτηση κατά την έννοια του σημείου I.4 της ανακοίνωσης.

Το συνολικό ποσό της επιστροφής που ζήτησε η Ottoman Pacific Ltd, για τους δασμούς αντιντάμπινγκ που κατέβαλε μεταξύ 3ης Οκτωβρίου 1991 και 30ής Απριλίου 1992, ανέρχεται σε (. . .) λίρες στερλίνες [4].

(3) Βάσει των παρατηρήσεων που υποβλήθηκαν από τον αιτούντα όσον αφορά το περιθώριο του ντάμπινγκ κατά την εν λόγω περίοδο αναφοράς, η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες με σκοπό τον προκαταρκτικό προσδιορισμό, και πραγματοποίησε έρευνες στις εγκαταστάσεις του εξαγωγέα.

Εν συνεχεία, ο αιτών ενημερώθηκε σχετικά με τα προκαταρκτικά αποτελέσματα αυτής της εξέτασης και έλαβε την ευκαιρία να αναπτύξει τις παρατηρήσεις του, οι οποίες λήφθηκαν υπόψη εφόσον κρίθηκε αναγκαίο.

(4) Η Επιτροπή ενημέρωσε τα κράτη μέλη και διατύπωσε την γνώμη της σχετικά με το θέμα αυτό. Κανένα κράτος μέλος δεν προέβαλε αντιρρήσεις ως προς τη γνώμη αυτή.

Β. ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΑΙΤΟΥΝΤΟΣ

(5) Ο αιτών στήριξε τους ισχυρισμούς του στο επιχείρημα που υποστήριξε με στοιχεία σχετικά με την κανονική αξία και τις τιμές εξαγωγής προς την Κοινότητα, ότι οι τιμές εξαγωγής που εφήρμοζε ο εξαγωγέας ήταν σε τέτοια επίπεδα ώστε δεν υφίστατο ντάμπινγκ.

Γ. ΠΑΡΑΔΕΚΤΟ ΤΩΝ ΑΙΤΗΣΕΩΝ

(6) Η αίτηση είναι παραδεκτή εφόσον έχει υποβληθεί σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της κοινοτικής νομοθεσίας αντιντάμπινγκ, ιδίως όσον αφορά τις προθεσμίες.

Δ. ΒΑΣΙΜΟΝ ΤΟΥ ΙΣΧΥΡΙΣΜΟΥ

(7) Δυνάμει του άρθρου 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88 και του μέρους II της ανακοίνωσης, ο αιτών απέδειξε και οι επαληθεύσεις επιβεβαίωσαν ότι οι τιμές εξαγωγής δεν ήταν, με εξαίρεση μικρού αριθμού συναλλαγών, χαμηλότερες από την κανονική αξία των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ινδονησία.

---

[1] ΕΕ αριθ. L 209 της 2. 8. 1988, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 88 της 3. 4. 1992, σ. 1.
[3] ΕΕ αριθ. C 266 της 22. 10. 1986, σ. 2.
[4] Στο δημοσιευμένο κείμενο της απόφασης, ορισμένα στοιχεία έχουν παραλειφθεί δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88 όσον αφορά την μη κοινολόγηση των επιχειρησιακών απορρήτων.

(8) Σχετικά με την μέθοδο που έχει εφαρμοστεί για τον καθορισμό του περιθωρίου του ντάμπινγκ, λήφθηκε υπόψη το γεγονός ότι ο εν λόγω εισαγωγέας δεν είχε συνεργασθεί κατά την αρχική διαδικασία αντιντάμπινγκ. Ήταν, επομένως, αναγκαίο να προσδιορισθεί η μέθοδος σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88.

(9) (α) *Κανονική αξία*

Δεδομένου ότι ένας τύπος προϊόντος που εξήχθη προς την Κοινότητα, είχε πωληθεί στην εγχώρια αγορά κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις και σε επαρκείς ποσότητες, η κανονική αξία καθορίστηκε με βάση σταθμισμένη εγχώρια τιμή που έχει πράγματι καταβληθεί ή πρέπει να καταβληθεί γι' αυτόν τον τύπο του προϊόντος.

Στην περίπτωση που ένας συγκεκριμένος τύπος του προϊόντος που εξήχθη στην Κοινότητα δεν πωλήθηκε ή πωλήθηκε σε ανεπαρκείς ποσότητες στην εγχώρια αγορά, η κανονική αξία κατασκευάστηκε με βάση το κόστος παραγωγής στο οποίο προστέθηκε εύλογο περιθώριο κέρδους. Οι γενικές δαπάνες πωλήσεων και τα διοικητικά έξοδα που έχουν συμπεριληφθεί στο κόστος παραγωγής και τα περιθώρια κέρδους, υπολογίστηκαν ανάλογα με τις δαπάνες και τα κέρδη που πραγματοποιήθηκαν από τις πωλήσεις άλλων τύπων του ομοειδούς προϊόντος στην εγχώρια αγορά, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 στοιχείο β) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88.

(β) *Τιμή εξαγωγής*

Λήφθηκαν υπόψη όλες οι αποστολές του εν λόγω προϊόντος που πραγματοποιήθηκαν κατά την περίοδο αναφοράς από τον εξαγωγέα και τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα.

Κανένας εισαγωγέας στην Κοινότητα του προϊόντος που εξήγε ο εξαγωγέας δεν ήταν συνδεδεμένος με αυτόν. Οι τιμές εξαγωγής καθορίστηκαν έτσι με βάση την τιμή που έχει καταβληθεί ή πρέπει να καταβληθεί για το προϊόν που εξήχθη προς την Κοινότητα.

(γ) *Σύγκριση*

Πραγματοποιήθηκε σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και των τιμών εξαγωγής σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88.

(10) Βάσει των ανωτέρω διαπιστώθηκε ότι η αίτηση ήταν αιτιολογημένη και ότι το πραγματικό περιθώριο του ντάμπινγκ για την περίοδο αναφοράς ήταν ελάχιστο (μικρότερο από 0,1 %).

(11) Ποσό της επιστροφής: Εφόσον δεν διαπιστώθηκε πραγματικό περιθώριο ντάμπινγκ, το ποσό που πρέπει να επιστραφεί είναι (...) λίρες στερλίνες, που αντιστοιχεί στο συνολικό ποσό του δασμού αντιντάμπινγκ ο οποίος έχει καταβληθεί για τις εισαγωγές που έχουν τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα μεταξύ 3ης Οκτωβρίου 1991 και 30ής Απριλίου 1992,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η αίτηση επιστροφής που έχει υποβληθεί από την επιχείρηση Ottoman Pacific Ltd, 3 Hawksworth Street, Ilkley, West, Yorkshire, LS29 9DU, Ηνωμένο Βασίλειο, για την περίοδο από τις 3 Οκτωβρίου 1991 μέχρι τις 30 Απριλίου 1992, γίνεται δεκτή για το ποσό των (...) λιρών στερλινών.

Άρθρο 2

Το ποσό που καθορίζεται στο άρθρο 1 επιστρέφεται στο Ηνωμένο Βασίλειο.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Ηνωμένο Βασίλειο και στην επιχείρηση Ottoman Pacific Ltd, 3 Hawksworth Street, Ilkley, West, Yorkshire, LS29 9DU, United Kingdom.

Βρυξέλλες, 8 Φεβρουαρίου 1994.

Για την Επιτροπή

Leon BRITTAN

Μέλος της Επιτροπής